加拿大中央政府對於在兩種法定語言的範疇內發展多種文化的政策

一九七一年十月八日加拿大首相在下議院宣讀本文件

中央政府則應對省政府此種額外開支，予以贈款補助（第三八三項）

答覆 中央政府在原則上同意幫助移民子弟學習法、英語言，並將與各省政府討論這一問題。

五 建議五

我們建議在若干有足夠需要的地方，中學及小學裡應開設法語及英語以外的程度較高的語言班以有關的文化課程（第三九〇項）

答覆：這主要是省政府權限以內的事。不過，在第三項答覆中所述的發展新的教授工具以及政府所訂的少數民族史的計劃將對中學有所幫助。加國總理在給各省省長的信中，請求他們同意建議書中所有對省政府的建議。

六 建議六

我們建議加國各大學多開設英法語以外的語言課程，這些語言，在入學及學位上均應被承認（第四四三項）

答覆 這是高等學校權限以內的事

七 建議七

我們建議加國各大學把在人文及社會科學方面的研究，擴充到一些英法語以外的領域（第四五八項）

答覆：這是高等學校權限以內的事

八 建議八

我們建議中央電台及電視管理局開放對英法語以外語言廣播的限制。（各電台及電視所必須履行的法律限制及其他對英法語節目同樣生效的限制除外）（第五三八項）

答覆：電台及電視管理局已同意盡快考慮此點。

九 建議九

我們建議加拿大廣播公司應承認除了英語及法語外，其它語言在加國也有其地位，因此，該公司可加用其它語言廣播。（第五三九項）

答覆：加拿大廣播公司對此建議不盡同意。非法定語言的廣播問題將會在主要研究計劃中被考慮。

十 建議十

我們建議中央電台及電視管理局進行以外語廣播，以探討電台與電視對保存語言與文化所能作的最佳貢獻，加拿大廣播公司也應參與這種研究，我們更建議這些研究應包括一些試驗性的節目在多倫多及滿地可兩地的電台播出。（第五四二項）

答覆：中央廣播及電視管理局已同意進行此項研究。加拿大廣播公司亦已同意合作。這項研究工作將在內政部公民局領導下成為總研究工作的一部。

「九續」

電影藝術

。龍驤。

最具代表性的好萊塢電影已經走到了盡端，可知世界上「宗整」這條路是走不通的，歐洲的文化較高，已經擺脫這完整的束縛，出現一條如繪事中的「寫意」新途，表達了強烈的本身文化性格。而返顧我們的電影，連第一級「門檻」都沒有跨入過。

有一種人看事物，都一雙勢利眼永遠通過錢眼的方孔，以為編劇的「憐」做導演才算「撈起」，還說「編而優則導」這種倒果為因的話。例如「幢宇」的建築，承包建築的營造廠只能要觸手的幾百萬元現金，那個劃則師拿到的是有限的酬勞，但是你能說那個劃則樣的重要？還是那個「大包築」重要，問題是香港電影中的「劃則師」始終不被重視，所以製造出來全是一堆一堆「」攪攘。

「下」

生活講座

（一〇二）

神經衰弱不要慌 越是緊張越上當

而且越加複雜，醫藥儘管發達，新發明的藥品，陸續不斷的出現，但是治療神經衰弱的特效藥，是不可能產生的，而且，永遠也不會有一種藥品，能一服而愈的。

近世有一種提高精神的藥片，立時立刻能消除諸患，增强體力，吃多之後，衰疲消失，精神百倍。在某國有許多人，日夜要服這些藥片，如果一天不吃，就會疲乏到週身脫力，昏昏欲睡這種方法，並不是治療神經衰弱，實在是病上加病的治療法。這類藥品，醫生亦不加推荐的。

『香港流感』舉世罵 秋風一起傳染勁

香港一個小小地方，在各國一般人的心目中，從前簡直不知道這個地方在那裏？十九年前，我第一次環遊世界，外國人見到我，總誤認我是日本人，我辯說：「我是中國人，住在香港」他們對香港兩字，印象很模糊，無數人是不知道的。

近二十年來，世界人士對香港的看法之變

喜臨門酒家
90 E. PENDER ST., Tel. 682-2875
祝君喜臨門，請到喜臨門，身在喜臨門，彷如故鄉中。
家鄉風味，調味特異，大讌小酌，豐儉隨意。
華埠第一家空運生猛龍蝦，特設蝦池護養，保證隻隻生猛新鮮，歡迎另售外賣。

專修理住宅普通工程
天面，屋簷溝，去水溝，經驗充足，價錢適宜。電話 874-8753 洽商。

訪英雄相命
得運如攀龍 失運似秋虫
貴若蘇秦窮阮藉 賤比袁正富陶公
何須恨 五行在其中
聞道雲城多傑士 重遊華市訪英雄
中西掌紋哲學 外埠批命郵寄
寓片打街東一〇〇號新亞旅社候教
電話：六八五、九〇六四

男婦兒科
中醫張潤民
擅理殘頑症候
請先電約 歡迎問症
日間電話：684 1735
晚上電話：253-8707
地址：275 E. Georgia St.

既有政府文憑及牌照，專修理家庭，及柏文電器用具如雪櫃，電爐，洗衣機，乾衣機，並修理菜舖各大小冷氣凍櫃，價廉工精可靠。
電話：（四三四、六三五六）
馬卓波啓

元昌肉食公司
DOLLAR MEAT STORE
266 E. PENDER STREET
TEL. 681-1052
巧製 馳名琵琶鴨 掛爐鴨 脆皮大乳鴿 爽嫩白切雞 美味桂花腸 鮮明肉類 承接金豬

邵氏大戲院
SHAW THEATRE
TEL: 684-4732 喜士定東街二五四號

梁山伯與祝英台
THE LOVE ETERNE
SHAW SCOPE
本月四日起映
邵氏又一偉大貢獻：
黃梅調歌唱古裝曠世之作
古典美人 樂蒂
亞洲影后 凌波 主演
伊士曼彩色 邵氏綜藝體
國語對白 片上詳細曲詞
每晚兩場 七点正 九点三
週六週日 加開日場 兩点正 四点半
票價：一元弍五 學生小童 一元
週六週日 優待小童

亞洲園
ASIA GARDEN Restaurant
173 E. PENDER ST., VANCOUVER
TEL: 682-6342
午市茶點
各式精美點心，完全符合香港一流標準，每款由三毛半起。
點心部主理人：余森
晚飯酒菜 豐儉隨意
小菜每款由一元起，宴會菜席，每席由三十餘元起（足十位用）華麗禮堂可設五十席。
廚務負責人：周江
僑胞及社團惠顧 無任歡迎

威發實業有限公司
Wakefield Associates Realtors Ltd.
何仲生
Johnson C. S. Ho
地址 2123 Kingsway, Vancouver, B. C.
185 E. Pender St., Van. 4, B. C.
電話：Office 437-1107, 688-9848
Residence 325-3965
▲東區 六十一街火爐街一廳兩房全土庫孖屋出賃，交通方便，環境幽靜，可賃全間或半間。
▲東區，教那街近咩爹士德古一廳三睡房屋一幢，學校巴士半個部落，交通方便，只賣弍萬一千五，抵買。
▲西區，近史丹梨公園，入息屋兩幢，業主年老退休，廉價出讓，機會莫失。
▲合法上下孖屋一幢，樓上一廳二睡房，土庫一廳一睡房，好入息，開價弍萬四千九，抵買。
▲本公司專門經營各型新屋，價格由三萬二千元起至三萬九千元。
▲尚有菜舖咖啡館柏文商業樓宇等歡迎詢問。

華隆有限公司
WAH LOONG LTD.
278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
Tel. 684-4428
最近新運到唐山藏鹽三牙或鹹魚，藏鹽黃花鹹魚，藏鹹白花鹹魚，藏鹽馬交鹹魚，藏鹽曹白鹹魚，淡口白或鹹魚，淡口蜆魚咸魚，淡口公魚干，淡口白春干，淡口白飯干，雪白銀魚子，原條紅魚鹹魚，去頭紅魚鹹魚。
總代理香港新華海產公司各種西士冰霜蝦各種冰霜魚類

CANADA TRUST
湯天豪
專買賣工商業樓宇 生意房屋 公寓大廈 投資地皮 實業貸款 收租管理
901 W. Pender St, Vancouver, B.C
TEL. 685-8211, 住宅325-0527

HOWE TONG
▼西雲吐商業樓，四間舖樓上四組聯房，近大公司，周圍全是柏文區，開價十一萬元。
▼北溫街角靚商業樓，地寬120尺，可分六間舖位收租，樓上寫字樓，租客付地稅和所有費用，年淨收益約一萬七千元，有壹分錢投資。
▼Granville街好商業樓，四間舖有批約，開價十四萬五千元。
▼四十組Hi-Rise柏文，弍年新，有升降機，地下停車場，近商場沙灘，風景優美。因合夥不和，願廉價出讓，莫失良機。
▼業主退休。大士多店連實業，周圍有幾百間屋和柏文，做殷市生意，年銷售超過二十二萬元，將來可做到三十萬，售開價十二萬元，抵買。
▼西區靚屋三睡房兩廳，地寬五十二尺土庫全部裝修如新，二套廁所，近大學商場，銀期充給業主，尚有大批新盤，不能盡錄。□欲知詳情，請電話詢問。

黃堃俠公證人旅行社
QUON H. WONG AGENCIES
130 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4, B. C.
Office: 684-0938 Res. 733-3202
（一）代理詩丕航空日本航空加航空西方航空美國聯合航空及世界各大航空發票快捷特別服務價錢與航空公司壹樣專售香港特價機票移民機票
（二）代辦護照簽証誓詞租約遺囑
（三）冬季請乘遊船往西印羣島墨國澳洲香港各溫暖地區
（四）代理保險投資貸款

貴兼不飽，則吾豈敢，
鳳城美点，捨我其誰。
鮮磨沙河粉 機製爽滑麵 政誇全加獨特
斤両味道 招牌保證
業主 [illegible] 秘書 [illegible] 敬啓
B. C. ROYAL CAFE
119 East Pender St.,
Vancouver 4. B. C.
Phone: 681-3959

業銀託信兆億
YORKSHIRE TRUST
130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B C
PHONE 685-3935
即日代售
加拿大
儲蓄公債
欲購從速
業務時間：由星期一至星期五 每日上午九時半至下午五時半
經理黃宗振 副經理爾玉漢